





Professor der portug. Sprache Theorie und Praxis

Deutsches Ehepaar ohne Kinder sucht Stellung...

Tüchtiger Verkäufer für ein hiesiges Eisenwarengeschäft...

Emil Schmidt Zahnarzt Spezialist in Gebissarbeiten

Deutscher Schulverein Villa Marianna Wegen Veranstaltungen anderer Vereine...

Arbeiter-Kranken- und Sterbe-Kasse São Paulo Sonntag, den 12. Mai von 12-2 Uhr...

Loge Prometheus Vorstandswahl Donnerstag, den 9. Mai 1912

Deutsche Turnergemeinschaft Campinas Sonntag, den 12. Mai 1912

Familien-Ausflug nach Guanabara. Dortselbst turnerische Auführungen

Tanzkränzchen in der „Eintracht“. Alle Freunde des Turnsports...

Massage-Anstalt von Otto Koch Junion

Hoening's Bahia-Cigarren sind die besten.

Mellin's Food aufgelöst in Kuhmilch, kann den Kindern von Geburt an gegeben werden.

LUX Bewährtes Haarwasser beseitigt die Schuppen und verhindert das Ausfallen der Haare

Pharmacia da Luz Astrachan für Kinder und Mäntel von 9000 an

GASTHAUS „Weisse Taube“ Rua do Triunfo 3-5, S. Paulo

Spitzen So gross bestand hier noch kein Spitzenlager...

Junge Dame zur Zeit in Berlin, Buchhalterin u. engl. Korrespondentin...

Köchin gesucht, welche sich mit Kapitals-Einlage an gutgehendem Geschäft beteiligen kann.

Zuverlässiges Mädchen sucht Stelle bei Kindern in einem bes. ren Hause.

Frischer Gemüse- u. Blumen-Samen offeriert von João Wolf

Intern. Stellen-Agentur Instituto „Alliança“ S. Paulo, Rua S. João N. 350

Frischer Blumen- und Gemüse-Samen offeriert von João Wolf

Schützenverbindung „Eintracht“ S. PAULO Sonntag, d. 12. Mai

Ausflug nach Guarujá daselbst Preisschiessen, Musik, Tanz etc.

Dr. Alfonso Azevedo Arzt in der Maternidade

Angestellter gesucht. Eine grosse Firma sucht einen jungen Mann...

Dr. Raul Briquet Geburtshelfer u. Frauenarzt

JOSÉ F. THOMAN Konstrukteur S. Paulo, Rua José Bonifácio 43

Antidolor: Ein Mittel gegen jeden Schmerz, aus brasil. Pflanzen bereitet.

Gelegenheitskauf Wegen Abreise nach Europa sind sofort zu verkaufen...

COMPANHIA CERVEJARIA BRAHMA Rio de Janeiro

Pharmacia da Luz Astrachan für Kinder und Mäntel von 9000 an

Tüchtige Köchin gesucht. Zu erfragen Rua José Bonifácio 22, S. Paulo.

DEPOSITO NORMAL Gegründet 1878 Knorr's Hafermehl, Gersteneiweizenmehl...

Unterrocke In reichster Auswahl und verschiedensten Dessins...

Restaurant u. Bierlokal: Bar Transvaal von Paul Krüger

Für die kalte Zeit! Lange Mäntel aus Samt, Drap u. Taft...

Nur in Casa Wainberg Travessa Seminario N. 32, Ecke Rua Inhambahú, S. Paulo

Elektrotechnik Reform Simplex Tages- und Abendkursus

Dr. Raul Briquet Geburtshelfer u. Frauenarzt

Antidolor: Ein Mittel gegen jeden Schmerz, aus brasil. Pflanzen bereitet.

Dr. Ferdinand Worms Zahnärztliches Kabinett

Fritz Haak Bar-Restaurant-Chop Praca Republica 58, S. Paulo

Dr. SENIOR Amerikanischer Zahnarzt Rua S. Bento 51, S. Paulo

Mädchen für Alles bei einer deutschen Familie gesucht.

Dr. Lehfeld Rechtsanwalt Etabliert seit 1896

Luxus-Automobile f. Hochzeiten, Spazierfahrten etc.

Nilsson & Kluge Architectos e Constructores

Neurasthenie Mannesschwäche Bestätige, dass ich bei meinen Klienten mit ausserordentlichem Erfolg...

Blumenbinder gesucht. Offerten u. Informationen LOJA FLORA

Unterrocke In reichster Auswahl und verschiedensten Dessins...

Restaurant u. Bierlokal: Bar Transvaal von Paul Krüger

Für die kalte Zeit! Lange Mäntel aus Samt, Drap u. Taft...

Nur in Casa Wainberg Travessa Seminario N. 32, Ecke Rua Inhambahú, S. Paulo

Elektrotechnik Reform Simplex Tages- und Abendkursus

Dr. Raul Briquet Geburtshelfer u. Frauenarzt

Antidolor: Ein Mittel gegen jeden Schmerz, aus brasil. Pflanzen bereitet.

Dr. Ferdinand Worms Zahnärztliches Kabinett

Fritz Haak Bar-Restaurant-Chop Praca Republica 58, S. Paulo

Dr. SENIOR Amerikanischer Zahnarzt Rua S. Bento 51, S. Paulo

Mädchen für Alles bei einer deutschen Familie gesucht.

Dr. Lehfeld Rechtsanwalt Etabliert seit 1896

Luxus-Automobile f. Hochzeiten, Spazierfahrten etc.

CASA LUCILLUS Käse: Schweizer - Holland, Limburger - Steppen, Camembert - Brie, Chester - Kräuter

Westfäl. Schinken Cervelatwurst Holl. Voll-Heringe Bismarck-Heringe

Hotel Albion Rua Brigadeiro Tobias 89, S. Paulo

Nur kurze Zeit! erfolgt der Verkauf eleganter Kostüme nach Pariser Modellen...

Light and Power C. Ltd. Mit dem 9. dieses Monats werden die Züge São Paulo - Santo Amaro...

Linie „Bosque da Saudé“ N. 30 Am 9. dieses Monats wird diese Linie dem Verkehr übergeben...

Für Plantage Wir suchen für kaufm. gebildeten Jungen Mann mit engl. Sprachkenntnissen...

Zu verkaufen ein Nussbaumkleiderschrank, 1 Bettstellen mit Patentmatten...

Damenkleider Wir erhielten eben eine grosse Sendung reichsten Kleider...

Dr. Nicolau P. de C. Vergueiro Prakt. Arzt, Chirurg, Frauenarzt

Dr. Alexander T. Wyszard praktischer Arzt, Geburtshelfer und Operateur.

Wollstoffe für Kleider Cashemir, Drap, glatt und gemustert und viele andere Gewebe...

Hotel Forster Rua Brigadeiro Tobias N. 23, S. Paulo

Lehrling Ein Junge von besseren Eltern der Lust hat die Photographie zu erlernen...

Abraão Ribeiro Rechtsanwalt Sprechstunden von 12-4 Uhr

Tapezierer werden bei hohem Lohn u. dauernder Arbeit gesucht bei F. Schulz

Heiligenstadt & Co. Spezialfabriken von Werkzeugmaschinen Drehbänken Bohrmaschinen Hobelmaschinen etc.

Herr Cesar Krone Dienstmädchen wird ersucht, in der Pen- für alle häuslichen Arbeiten per sion Schneberger in São fort gesucht

Deutscher M.G. Verein „LYRA“ São Paulo Die Abfahrt der Herren Sänger nach Campinas findet Sonntag...

The S. Paulo Tramway Light and Power C. Ltd. Mit dem 9. dieses Monats werden die Züge São Paulo - Santo Amaro...

Linie „Bosque da Saudé“ N. 30 Am 9. dieses Monats wird diese Linie dem Verkehr übergeben...

Für Plantage Wir suchen für kaufm. gebildeten Jungen Mann mit engl. Sprachkenntnissen...

Zu verkaufen ein Nussbaumkleiderschrank, 1 Bettstellen mit Patentmatten...

Damenkleider Wir erhielten eben eine grosse Sendung reichsten Kleider...

Dr. Nicolau P. de C. Vergueiro Prakt. Arzt, Chirurg, Frauenarzt

Dr. Alexander T. Wyszard praktischer Arzt, Geburtshelfer und Operateur.

Wollstoffe für Kleider Cashemir, Drap, glatt und gemustert und viele andere Gewebe...

Hotel Forster Rua Brigadeiro Tobias N. 23, S. Paulo

Lehrling Ein Junge von besseren Eltern der Lust hat die Photographie zu erlernen...

Abraão Ribeiro Rechtsanwalt Sprechstunden von 12-4 Uhr

Tapezierer werden bei hohem Lohn u. dauernder Arbeit gesucht bei F. Schulz



Für moderne Frauen

Ist es besonders rasant, Körper und Nerven durch eine vernünftige Gesundheitspflege zu stärken...

Somatose

Man verlange die Somatose in der nächsten Apotheke oder Drogerie. Entweder flüssig „süb“ oder „herb“ in Originalflaschen.

Fritz Haak Bar-Restaurant-Chop Praca Republica 58, S. Paulo

Dr. SENIOR Amerikanischer Zahnarzt Rua S. Bento 51, S. Paulo

Mädchen für Alles bei einer deutschen Familie gesucht.

Dr. Lehfeld Rechtsanwalt Etabliert seit 1896

Man sucht für sofort eine gesunde Amme mit genügend Milch von 3 bis 4 Monaten, gegen hohen Lohn.

Saal u. Schlafzimmer zu vermieten. Rua Alameda Santos 119, S. Paulo.

Dr. Schmidt Junior Zahnarzt Schöne, solide Arbeit bei massigen Preisen.

Kontorarbeit wird ein Junge gesucht. Lemcke & Sternberg

Junger Mann sucht Stellung irgendwelcher Art, spricht deutsch und portugiesisch.

Wohnhaus Deutsche Familie mit zwei Söhnen, gegen Anfang Juli aus Hamburg zurückkehrt...

Chapelaria Martins S. Paulo, Rua 15 de Novembro 22

FAZENDA „AVICOLA“ Rasse-hühner u. -Eier Schöne Exemplare, vorzüglich nordamerikanischer Rasse...

Polytheama Theatro Colombo S. Paulo

Der Affenmensch Das grösste Tages-Ereignis. Diavolo, Die Todes-Fahrt Las Ideales...

Fürstenliebe (Pufferl) Operette in 3 Akten v. Edm. Eysler.

Theatro Casino Emprea: Paschoal Segreto - S. PAULO - Direktion: A. Segret.

Vertical text on the far right edge of the page, including names and addresses.

**LEITE "URSO"**  
Com e sem assucar.

A Salvação das  
crianças

Fornecemos Amostras  
gratuitas



**CASA NATHAN**  
Rua S. Bento N. 43 u. 45 — São Paulo.

**Jefferson, Fagundes & Co.**  
Erbauer und Fabrikanten

Verkauf von landwirtschaftlichen und industriellen Maschinen  
Fabrikanten der Vertical-Sägen um Stämme in 6 Teile zu  
zerlegen. In 4 verschiedenen Typen.

Französische Sägen für bearbeitete Walzenstämme in jeder Dicke.  
Circular-Sägen, einfach und automatisch, zum Schneiden von Brettern versch. edener Dicke.

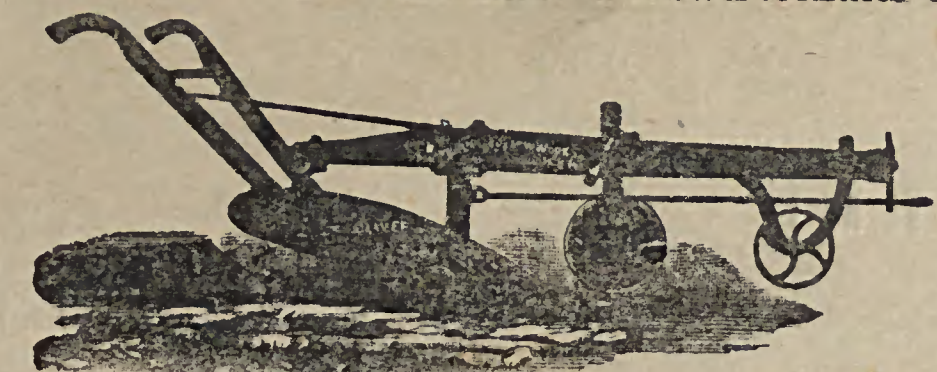
**Wasserräder, Turbinen, Dampfer, Heizanlagen, Spritzen,  
Maismühlen, Pressen für Zuckerrohr** verschiedenen Umfanges

Komplette Transmissionen. Bauten und Dachstühle ganz aus Eisen, geeignet für Werke  
mit schwerem Gewicht.

Alle unsere Maschinen arbeiten zur grössten Zufriedenheit unserer Kunden. Grosses  
Depot und grosse Quantität einheimischen und ausländischen präparierten Holzes. Pläne  
und Vorschläge für jedwede Installation. Ausgesuchtes Material bei billigen Preisen  
und sofortiger Fertigstellung.

Büro und Werkstätten  
**Rua Conselheiro Brotero 2**  
Caixa do Correio 609 São Paulo Telegramm-Adresse: Jefferson

**Oliver Pflüge**  
sowie sämtliche Landwirtschafts-Geräte



Rio de Janeiro - Hasenclever & Co. - São Paulo  
Caixa N. 748 - Caixa 79 -

**Badekuren**

männlichster Art können Sie  
ohne beschwerliche Baderreise und ohne Berufsstörung  
täglich hier am Orte beginnen.

Zu diesem Zwecke empfehle ich

**Elektr. H.-Bäder** mit Bogen- und  
diversen Zusätzen;  
**Kohlensäure-Bäder**, ohne oder mit  
Schwefelbad;  
**Moorwasser-Bäder**;  
**Fluorwasser-Bäder**;  
**Lehtannin-Bäder** etc.  
**Massagen aller Art**, auch Vibra-  
tions-Massagen, die bekannte  
**Thure-Brandt'sche Massage** für  
Frauenleiden

**Elektrische Massage** mit konstantem oder unterbrochenem Strom,  
sowie alle sonstigen Anwendungen, welche zur naturgemässen  
Behandlung der Krankheiten nötig sind.

**Willh. Gronau**, Massage-Institut, Rua Aurora 100

**Especificum**  
für Damen und schwache Personen  
Mistura ferruginosa glicerinata — glycerinhaltige Eisenmischung

hergestellt von

**Apotheker Erich Albert Gauss**

analysiert durch die staatliche Sanitätsbehörde, ausgezeichnet mit dem  
Ehrendiplom und der goldenen Medaille durch die italienische chemisch-  
physikalische Akademie in Palermo.

Das letzte Wort in der Positiven Medizin. Ersetzt mit grossen Vorteilen:  
**Emulsionen, Weine, Sinopes, Elixir usw. usw.**

Unfehlbar in der Behandlung bei **Blutarmut, Bleichsucht, Weissfluss, Gebärmutter-  
schmerzen, Unregelmässigkeiten der Monatsperiode, Ausbleiben derselben,  
Gebärmutterentzündung, Appetitlosigkeit, Malaria, Verstopfung, Nervenschwäche,  
Nähr- und Kräftigungsmittel.** Ohne Vergleich für Männer, Frauen u. Kinder

São Paulo, 12. März 1912  
Gehörter Herr Erich A. Gauss!

Ich habe Ihr Especificum bei 3 Kranken meiner Privat-  
und Hospital-Klinik angewendet und beglückwünsche Sie  
heute, Herr Gauss, wegen des sicheren Erfolges, den diese  
Anwendung brachte. Alle nehmen die Arznei mit grosser  
Leichtigkeit und die Kranken selbst, wenn sie die wohltu-  
ende Wirkung erkennen, verlangen die Fortsetzung der  
Behandlung mit derselben. Ich kann Ihnen einen Rat er-  
teilen: Es ist nicht nötig, Reklame für Ihr Präparat zu  
machen. Es selbst wird es tun. Jedes Glas, das verkauft  
wird, ist die beste Reklame, weil es Wirkung hervorbringt,  
was mehr wert ist, als Broschüren, Anzeigen, Atteste und  
Aehnliches. Sie können diesen Brief verwenden, denn nicht  
durch mich soll Ihr Präparat gehört werden, sondern es  
ehrt uns. Stets zu Ihrer Verfügung  
**Dr. Walter Seng** m. p.  
Rua Tapetinga Nr. 23 — São Paulo

**Mutua-Ideal.**

Mit der geringen Ausgabe von 5000  
monatlich kann man ein Haus oder eine  
Prämie im Werte von 20.000\$ ir. Bar  
erwerben. Behufs Eintritt wende man  
sich an den Sitz: Travessa da Sé No. 3,  
I. Stock, Caixa 634, S. Paulo. In der  
MUTUA IDEAL können Sie nur ge-  
winnen, aber niemals verlieren. Fordern  
Sie Prospekt noch heute. 1125

**Achtung!**  
Täglich frische  
Wiener Bratwurst, Fleisch-  
und Trüffelbratwurst,  
Hamburger Bauchfleisch, ge-  
räucherten Speck und Rippen.  
in der  
**Deutschen Wurstmachelei**  
Philipp Wennesheimer & Schlatke  
Mercado S. João N. 40 - S. Paulo  
(vormals Ernst Bisehof).  
**Sauerkraut**  
Für reine gute Ware wird garanti-  
ert. 1610  
Bestellungen von auswärts werden  
jederzeit prompt und sicher ausge-  
führt.  
**Filiale:** Hauptingang d. grossen  
Mercado Stand No. 62, gegenüber der  
Schlachterei No. 1 (Eckstand).

**Charutos Dannemann**  
Sem Rival  
Sem Par  
Aristocratas

**Gutachten**  
des bekannten Arztes  
Herrn  
**Dr. Walter Seng**  
São Paulo

**Hunderte Personen geheilt. Preis 3\$000, Dutzend 30\$000**

Fabrik und Laboratorium: **São Roque** Largo da Matriz 16 (Estado S. Paulo)  
**Hauptniederlage** **Zweigniederlage**  
Droguerie Baruel & Co., Rua Direita 1, S. Paulo | Avenida Rangel Pestana 149, Braz

**Trinken Sie Paulotaris!**

Das vorzüglichste Tafelwasser! 1714  
1 Dutzend 2\$500 frei ins Haus.

Dieses Tafelwasser ist speziell zu empfehlen wegen seiner  
absoluten Reinheit und seiner der Hygiene vollkommen  
entsprechenden Herstellungsart, aus Wassern unserer arte-  
sischen Brunnen von 100 Meter Tiefe entnommen.  
Es ist billiger und besser, als viele Tafelwasser des In- und  
Auslandes, die nur Naturwasser dem Namen nach sind.  
**Paulotaris** sollte in keinem Familienhause fehlen, denn  
der billige Preis erlaubt jedem Stande den Konsum dieses  
Tafelwassers an Stelle des gewöhnlich. Trinkwassers, welches  
grösstenteils mit Unreinheiten und Mikroben behaftet ist.  
**Trinkt Paulotaris**, welches wegen seiner vorzüglichen  
Qualität und absoluten Reinheit von schädlichen Stoffen  
die Gesundheit erhält und konserviert und die besten Er-  
folge zeitigt bei allen zur erdenklichen Magenbeschwerden.  
Es ist ganz besonders geeignet zur Mischung mit Wein  
und anderen Getränken.

**Hygienisch! Bekömmlich! Keimfrei!**

**Companhia Antarctica Paulista**  
Telephone 111, 621, 926, 2866.  
NB. Auf Wunsch senden wir Proben gratis!



**Austro-Americana**  
Dampfschiffahrts-Gesellschaft in Triest

Nächste Abfahrten nach Europa: Nächste Abfahrten nach dem La Plata.  
29. Mai Sofia Hohenberg 24. Mai  
12. Juni Sofia Hohenberg 8. Juni  
26. Mai Allice 19. Juni

Der Postdampfer

**Argentina** geht am 13. Mai von Santos nach  
**Rio, Teneriffe, Almeria,  
Neapel und Triest**

Passagepreis 3. Klasse nach Ten-  
neriffe 150 Fre. u. Almeria 170 Fre., ex-  
klusive Regierungssteuer.  
nach Neapel 214,50 "  
nach Triest 128,000 "

Diese modern eingerichteten Dampfer besitzen elegante komfor-  
table Kabinen für Passagiere 1. und 2. Klasse, auch für Passagiere 3.  
Klasse ist in liberalster Weise gesorgt. Geräumige Speisensäle, moderne  
Washräume stehen zu ihrer Verfügung.

**Schnelle Reisen.** Drahtlose Telegraphie an Bord.  
Wegen weiterer Informationen wende man sich an die Agenten

**Rombauer & Comp** — Rua 11 de Junho N. 1 —  
RIO DE JANEIRO SANTOS  
**Giordano & Comp.**  
S. PAULO — RUA 15 DE NOVEMBRO N. 27-A 1643

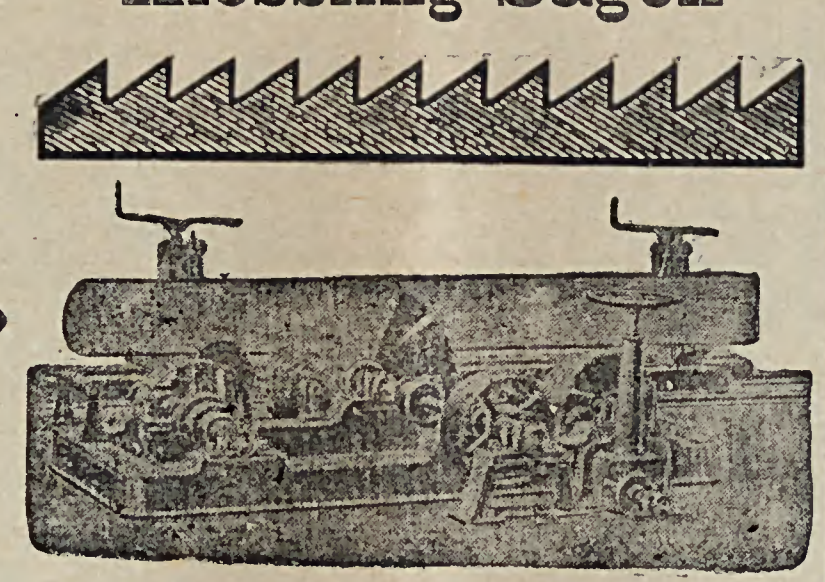
General-Vertreter für den Staat São Paulo:  
**KRUG & Co.**

Largo S. Ber'lo  
6 A

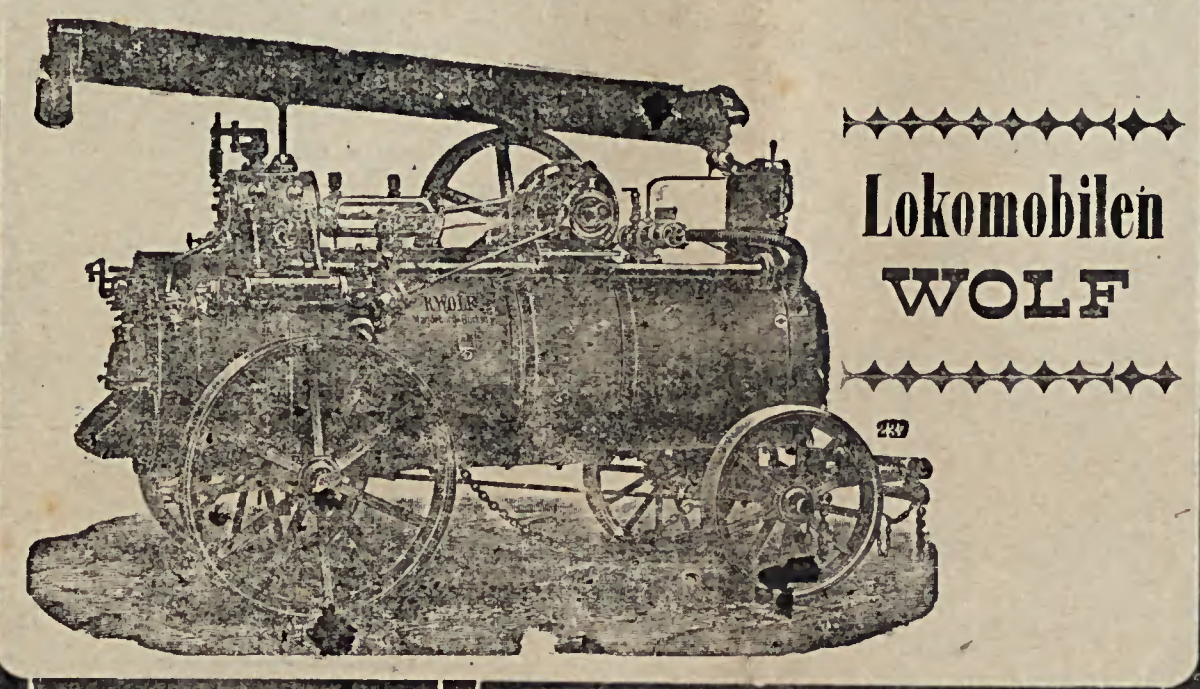
Telegramm-Adresse:  
**Sobrado**

Caixa postal 680

**Kiessling-Sägen**



**Lokomobilen WOLF**



**SAXONIA**

Färberei • chemische Waschanstalt • Dampf-Wäscherei  
von Henrique Brunckhorst & Cia.

**1 Dutzend glatte Wäsche**  
wie Tisch-, Bett- und Küchenwäsche bei Lieferung von mindestens 2 Dtz.  
gewaschen und geplättet  
**Rs. 1\$400**

Fabriken: Rua Visconde de Parnahyba No. 170 - 172

Reine, hygienische und nahrhafte  
**Milch** der  
**Companhia Ararense**  
Rua Sta. Ephigenia No. 121 — Telephone 2734  
São Paulo

**Rein:** weil sie frei ist von jedem Betrug, ganz besonders von Wasser und teil-  
weiser Entnahmeung.  
**Hygienisch:** weil sie frei ist von jeglichen übertragbaren Krankheitsregern,  
wie typhöses Fieber, Scharlach, gastrischen und tuberkulösen Affektionen.  
**Nahrhaft:** weil sie ein Produkt mit durchschnittlich 5 Prozent Fettgehalt ist  
und von Vieh stammt, das im Freien aufgezogen.  
**Preise:** Ins Haus 1 Liter 650 Rs. Ins Haus 3. bis 5 Liter 600 Rs.  
Ins Haus 5 Liter u. mehr 550 Rs. In unserm Depot 1 Liter 600 Rs.

**Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft**

Passagier-Dienst. Der Postdampfer

30. Juni  
14. Juli  
15. September

Der Postdampfer  
**Bahia**  
Kommandant O. Brandt  
geht am 14. Mai von Santos nach  
Rio de Janeiro, 1615  
Bahia,  
Lissabon, Leixões  
und Hamburg.

Passagepreis:  
1. Klasse nach Lissa-  
bon u. Leixões 400,00 Mk.  
exklusive Regierungssteuer.  
1. Klasse nach Hamburg 420,00 Mk.  
exklusive Regierungssteuer.  
1. Klasse nach Rio de Janeiro 40\$000  
exklusive Regierungssteuer.  
3. Klasse nach Rio de Janeiro 20\$000  
exklusive Regierungssteuer.  
3. Klasse nach Lissabon, Leixões  
und Hamburg 40\$000  
inklusive Regierungssteuer

Alle Dampfer dieser Gesellschaft sind mit den modernsten Ein-  
richtungen versehen und bieten den Passagieren 1. u. 3. Klasse  
den denkbar grössten Komfort. — Diese Dampfer haben Arzt an Bord,  
ebenso wie portugiesischen Koch und Aufwärter und bei sämtlichen  
Klassen ist der Tischwein im Fahrpreis mit eingeschlossen bis Portugal  
— Wegen Frachten, Passage und sonstigen Informationen wende man  
sich an die Agenten

**E. Johnston & Co., Limited**  
Rua Frei Gaspar 12, SANTOS=Rua Alvares Penteado 21 (sob.) S. Paulo.

**Companhia Nacional de Navegação Costeira.**

Wöchentliche Passagier-Dienste zwi-  
schen Rio de Janeiro und Porto Alegre,  
anlaufend die Häfen Santos, Pa-  
ranaguá, Florianópolis, Rio Grande n  
Porto Alegre.

Der neue Dampfer  
**ITAPEMA**  
geht am 12. Mai von Santos nach  
Paranaguá, Florianópolis,  
Rio Grande, Pelotas  
und Porto Alegre

Diese Dampfer haben ausgezeich-  
nete Räumlichkeiten für Passagiere  
und Eiskammern.  
Die Gesellschaft macht den Ab-  
sendern und Empfängern der durch  
ihre Schiffe transportierten Güter  
bekannt, dass die letzteren in Rio an  
dem Arzenarm Nr. 13 kostenlos emp-  
fangen und abgeliefert werden.  
Nähere Auskünfte: Rua 15 - No-  
vembro N. 28 (sob.) SANTOS

**R. M. S. P. P. S. N. C.**  
The Royal Mail Steam Packet Company. The Pacific Steam Navigation Company.

**Mala Real Ingleza**

Nächste Abfahrten nach Europa:  
11. Mai Clyde 21. Mai  
14. Mai Oravia 22. Mai

Drahtlose Telegraphie (System Marconi) an Bord.

Der Schnelldampfer  
**ARAGON**  
geht am 14. Mai von Santos nach  
Rio, Bahia, Pernambuco, São  
Vicente, La Palmas, Lissa-  
bon, Leixões, Vigo, Corunna,  
La Palice u. Liverpool.

Der Schnelldampfer  
**ORISSA**  
geht am 21. Mai von RIO nach  
Montevideo, Buenos Aires, Valparaiso  
und Callao.

Der Dampfer  
**JUPITER**  
geht am 10. Mai von Santos nach  
Paranaguá, Antonina, S. Francisco,  
Itajahy, Florianópolis, Rio Grande,  
Pelotas, Porto Alegre, Montevideo u.  
Buenos Aires.

Der Dampfer  
**SATURNO**  
geht am 18. Mai von Santos nach Pa-  
ranaguá, Antonina, S. Francisco, It-  
ajahy, Florianópolis, Rio Grande,  
Pelotas, Porto Alegre, Montevideo und  
Buenos Aires.

Der Dampfer  
**MAYRINK**  
geht am 18. Mai von Santos nach S.  
Francisco, Itajahy, Florianópolis,  
Cananéia Iguape, Paranaguá, Laguna.

Fahrtscheine sowie weitere Aus-  
künfte bei dem Vertreter  
**E. J. Ribeiro Campos**  
Praça da Republica 2 (Sobrado),

**Empresa de Navegação Hoepcke**  
Der neue National-Dampfer 1762  
**ANNA**  
mit zwei Schrauben und elektrischer  
Beleuchtung versehen  
geht am 11. Mai von Santos nach  
Paranaguá  
S. Francisco  
Itajahy und Florianópolis  
Dieser Dampfer besitzt vorzügliche  
Räumlichkeiten für Passagiere 1. und  
3. Klasse.  
Übernimmt Fracht nach Antonina  
und Laguna.  
Auskünfte über Fahrpreise, Fracht  
Einschiffung etc. erteilen die Agenten  
in Rio  
**Luiz Campos & Co.**  
84 Rua Visconde de Inhaúma 84  
Ecke der Avenida Central  
in Santos  
**Victor Brothaupt & C.**  
Rua Itororé N. 8

Die Herren- u. Damenschneiderei  
**F. Novák & Irmão**  
Rua Sta. Ephigenia 24 Telephone N. 3017  
erlaubt sich, hierdurch seiner hochgeschätzten  
Kundschaft die ergeb. Mitteilung zu machen, dass  
englische Neuheiten v. Herren-Anzügen u. Ueberziehern  
bereits angekommen sind (direkt importiert)  
Hoehachtungsvoll  
**F. Novák & Irmão.**

**Progreddior**  
Grosses Restaurant und Bierauschank.  
— von —  
**Leiroz & Livreri**  
Rua 15 de Novembro Nr. 58 - S. Paulo - Telephone 1899  
Jeden Abend Konzert  
ausgeführt von einem erstklassigen Sextett.  
Mitwochs von 8 bis 5 Uhr  
**Five o'clock tea**

**Lampart & Holt Linie**  
Passagierdienst zwischen Brasilien  
und den vereinigten Staaten.  
Der Dampfer  
**Voltaire**  
geht am 14. Mai von Santos nach  
Rio de Janeiro  
Bahia  
Trinidad  
Barbados und  
New-York  
Wegen weiteren Informationen  
wende man sich an die Agenten  
**F. S. Hampshire & Co.**  
S. Paulo, Rua 15 de Novembro 20  
Santos, Rua 15 de Nov. 30, Sobrado